

B2.35.2 Las condicionales

Le condizionali



Le frasi condizionali parlano di una situazione e del suo risultato.

1. Dopo **si** non usiamo futuro, condicional, imperativo né presente del congiuntivo.
2. Le situaciones immaginarie usano el congiuntivo (imperfecto per presente/futuro, trapassato per il passato).

Estructura	Tipo	Ejemplo
Si + presente → presente (indicativo)	Real - presente (Reale - presente)	Si el autor describe los personajes con más detalle, el lector entiende mejor la trama. (Se l'autore describe i personaggi in modo più dettagliato, il lettore capisce meglio la trama.)
Si + presente → futuro (indicativo)	Real - futuro (Reale - futuro)	Si la editorial lanza la nueva edición, los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. (Se la casa editrice pubblica la nuova edizione, i lettori avranno accesso a contenuti aggiornati.)
Si + imperfecto de subjuntivo → condicional	Hipotética (Ipotetica)	Si el autor participara en el debate, la conversación sería más profunda. (Se l'autore partecipasse al dibattito, la conversazione sarebbe più approfondita.)
Si + pluscuamperfecto de subjuntivo → condicional compuesto	Irreal del pasado (Irreale del passato)	Si hubiéramos leído la reseña antes de la reunión, habríamos preparado más preguntas. (Se avessimo letto la recensione prima della riunione, avremmo preparato più domande.)
Si + pluscuamperfecto de subjuntivo → condicional simple	Mixta (Mista)	Si la obra literaria hubiera sido más profunda, ahora sería más valorada por los críticos. (Se l'opera letteraria fosse stata più profonda, ora sarebbe più apprezzata dai critici.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Si el moderador _____ el argumento al principio, todos entendemos mejor la novela negra. (Se il moderatore riassume la trama all'inizio, tutti capiamo meglio il romanzo noir.)
a. resumiría b. resuma c. resume d. resumirá
2. Si la editorial _____ la nueva edición este mes, el libro se agotará en pocas semanas. (Se la casa editrice distribuisce la nuova edizione questo mese, il libro andrà esaurito in poche settimane.)
a. distribuya b. distribuyera c. distribuye d. distribuirá
3. Si el narrador _____ más fiable, interpretaríamos el final de otra manera. (Se il narratore fosse più affidabile, interpreteremmo il finale in un altro modo.)
a. sería b. fuera c. haya sido d. es

4. Si _____ la reseña antes del encuentro, habríamos citado textualmente los pasajes clave. (*Se avessimo letto la recensione prima dell'incontro, avremmo citato testualmente i passaggi chiave.*)
- a. leíamos b. hubiéramos leído c. hemos leído d. habríamos leído

1. resume 2. distribuye 3. fuera 4. hubiéramos leído



2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. Quiero entender mejor la trama. El autor tiene que describir los personajes con más detalle. (real - presente: si + presente, presente)

(Se l'autore descrive i personaggi con più dettaglio, capisco meglio la trama.)

2. Los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. La editorial lanza la nueva edición. (real - futuro: si + presente, futuro)

(Se la casa editrice pubblica la nuova edizione, i lettori avranno accesso a contenuti aggiornati.)

3. La conversación sería más profunda. El autor participa en el debate. (hipotética: si + imperfecto de subjuntivo, condicional)

(Se l'autore partecipasse al dibattito, la conversazione sarebbe più profonda.)

4. Habríamos preparado más preguntas. Leímos la reseña antes de la reunión. (irreal del pasado: si + pluscuamperfecto de subjuntivo, condicional compuesto)

(Se avessimo letto la recensione prima della riunione, avremmo preparato più domande.)

1. Si el autor describe los personajes con más detalle, entiendo mejor la trama. 2. Si la editorial lanza la nueva edición, los lectores tendrán acceso a contenido actualizado. 3. Si el autor participara en el debate, la conversación sería más profunda. 4. Si hubiéramos leído la reseña antes de la reunión, habríamos preparado más preguntas.

3. Correggi l'errore

1. Si el autor vendría al club, podríamos preguntarle por el final.

Se l'autore venisse al club, potremmo chiedergli del finale.

2. Si leeremos la novela hoy, mañana la comentaremos.

Se leggiamo il romanzo oggi, domani lo commenteremo.

1. Si el autor viniera al club, podríamos preguntarle por el final. 2. Si leemos la novela hoy, mañana la comentaremos.